



広報

季刊版 平成18年夏号

しががや

『広報しがや季刊版』は4月・7月・10月・1月の15日に発行。
季刊版のほか『お知らせ版』(毎月1日)を発行しています



しらこぼと水上公園の流水プール、9月3日まで楽しめます

〈まちは楽しい宝島〉 夏休み 家族みんなで出かけよう！	2～7
特集 ごみの分別が変わって3カ月が経ちました もっと知りたい！ごみの分別	8～13
日ごろの備えで被害を最小限にしましょう 台風シーズンが来る前に！	14～15
お知らせ 児童手当制度が拡充されました / 「環境ファミリー宣言家族」を募集します	16
ときめき★インタビュー カンツォーネ歌手 加藤順子 さん	17
《 イベントガイド 》 サンシティ、科学技術体験センター、児童館コスモス・ヒマワリ、 老人福祉センターけやき荘・くすのき荘・ゆりのき荘	18～23

「生涯学習メニューTRY(トライ)」が折り込まれています

*テレビ埼玉で放送している「いきいき越谷」(7月放送分)の放送時間が高校野球中継のため、7月15日(土)・16日(日)とも、18:30～19:00に変更となります



夏休み

まちは楽しい宝島

家族みんなで

出かけよう！

待ちに待った夏休み、
皆さんはもう夏休みの計画を
立てましたか？
今号では、元気いっぱいの皆さんに
ぴったりの情報をたくさん紹介します。
いろいろなことを学んだり、
体験したりして、
楽しい夏休みを過ごしてくださいね！

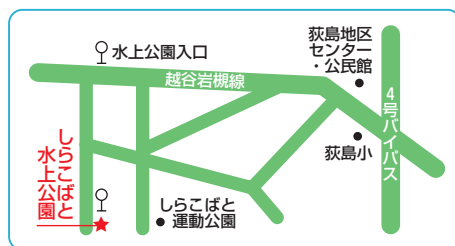
夏といえば プール 思いっきりプール で楽しもう!



しらこぼと水上公園

流水プール・さざなみプール・スライダールプール・もぐりプール・幼児プールなど、子どもから大人まで楽しめるプールがたくさんあります。

- 所在地** 小曾川|985 ☎977-5111
- 開園期間** 7/15(土)~9/3(日) 9:00~17:00
*7/20~8/20は18:00まで
- 料金** 大人700円、小・中学生200円
*就学前のお子さんおよび65歳以上の方は無料
- アクセス** プール開催時に運行する北越谷駅西口からの直通バスおよび越谷駅西口から「岩槻駅」行き朝日バスで「水上公園入口」下車または「水上公園」行き朝日バスで「水上公園」下車

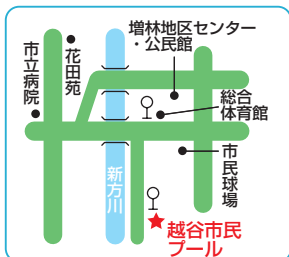


越谷市民プール



隣接する東埼玉資源環境組合第一工場の温水を利用した熱源を活用し、施設全体にユニバーサルデザインを取り入れた、人にも環境にもやさしい施設で温水プール(25m×8コース)・子ども用プールなどとトレーニングルームがあります。

- 所在地** 増林3-2-2 ☎992-6602
- 開園期間** 火曜~日曜日 9:30~21:30
*月曜日(祝日の場合はその翌日)および12/29~1/3休館
- 料金** 大人400円、小・中学生300円、60歳以上の方200円
*2時間30分の入れ替え制になります
*車イスの方もご利用いただけます
*3歳未満の方は利用できません
- アクセス** 越谷駅東口から「いきいき館」行き朝日バスで「いきいき館」下車、または新越谷駅東口から「東埼玉テクノポリス」|「松伏ターミナル」行きタローズバスで「総合体育館前」下車

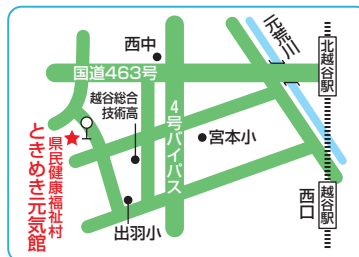


県民健康福祉村 ときめき元気館



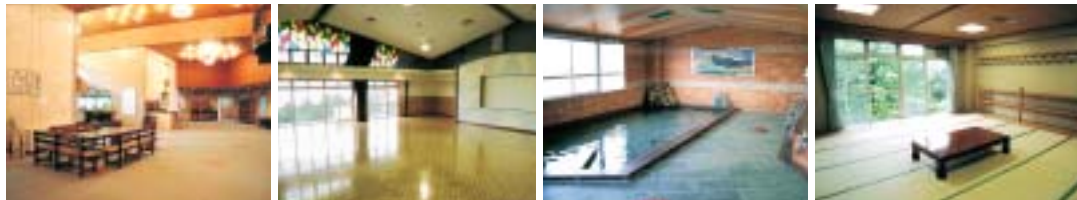
年間を通して利用できる室内プール(25m×7コース)のほか、ジャグジー・エアロビクススタジオ・トレーニングジム・サウナなどがあります。

- 所在地** 北後谷82 県民健康福祉村 ☎963-7111
- 開園期間** 火曜~土曜日 10:00~22:00
日曜日、祝日 10:00~18:00
*月曜日(祝日の場合は翌日)および12/29~1/1休館
- 料金** 大人710円、小・中学生および65歳以上の方350円
- アクセス** 越谷駅西口から「県民健康福祉村」行きタローズバスで「県民健康福祉村」下車





大自然の中、家族で夏休みの思い出をつくりませんか!



あだたら高原少年自然の家

福島県二本松市にある「あだたら高原少年自然の家」は、恵まれた自然環境の中で、野外活動や集団宿泊生活などを通じて、健全な少年を育成することを目的に昭和56年に開所しました。

問合せ 生涯学習課 ☎963-9308

所在地 福島県二本松市大字永田長坂国有林14林班 ☎0243-24-2561

利用方法 5市1町内(越谷市・草加市・三郷市・八潮市・吉川市・松伏町)に在住・在勤・在学の方は利用日の3カ月前から(そのほかの方は2カ月前から)電話で生涯学習課☎963-9308へ
*宿泊料金は、利用日の1週間前までに生涯学習課でお支払いください

宿泊料金 5市1町内の方…1500円、小・中学生500円
上記以外の方…2000円、小・中学生700円
宿泊のみ *食事料金は、朝食315円、昼食315円
夕食A 735円・B 1260円

アクセス
くるま 東北自動車道二本松ICから国道459号線で岳温泉方面へ。温泉街を抜け、約3km先にあるあだたら高原林間学校の看板のあるところを左折しあだたら高原少年自然の家へ(二本松ICから約15km)

鉄道 東北新幹線 郡山駅 → 二本松 → 岳温泉 → 自然の家
東北本線 約70分 約25分 約25分 約10分
バス タクシー



周辺の観光スポット
だけ
岳温泉 平安時代に坂上田村麻呂が発見したといわれる岳温泉は、さわらうえのたむら まる無味無臭の透明な酸性泉で慢性皮膚病、切り傷、やけど、神経痛などに効能があるといわれています。



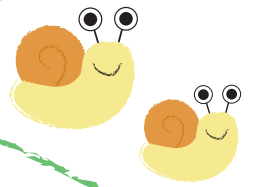
岳温泉

あだたらやま
安達太良山 磐梯朝日国立公園の南端に位置する安達太良連峰の主峰で標高は1700mあり、どこまでも澄み渡る青空と四季折々の花が咲き乱れ、小鳥たちのさえずりが聞こえてきます。みなさん、さわやかな空気のもとでハイキングを楽しんでみませんか。



安達太良山





おがの山荘

古い歴史と豊かな自然に囲まれた西秩父にある「おがの山荘」は、自然に親しみながら日ごろの疲れをいやし、健康の増進を図ることや地元の方との交流を深めることを目的に昭和62年にみどりの村の中に開所しました。合角ダムの建設によって住み慣れた場所を離れた方たちの過疎化対策や山村振興策、さらには水資源開発に協力できればと小鹿野町に設置されました。【問合せ】国民健康保険課 ☎963-119154



- 所在地** 埼玉県秩父郡小鹿野町飯田857-4 ☎0494-75-1415
- 利用方法** 利用日の6カ月前から電話でおがの山荘へ。詳しくは、おがの山荘ホームページ(<http://www.ogano-sanso.com>)をご覧ください
- 宿泊料金** 5市1町内の方…5300円、3歳～小学生4000円
上記以外の方…6500円、3歳～小学生4700円
1泊2食付
- アクセス**
 - くるま 関越自動車道花園ICから国道140号線で秩父方面へ。秩父から国道299号線で「みどりの村」内のおがの山荘へ(花園ICから約40km)
 - 鉄道

東武鉄道	秩父鉄道	西武バス	送迎バス
越谷駅	→ 羽生駅	→ 秩父駅	→ 小鹿野車庫
	準急約45分	約90分	約40分
			約10分

周辺の観光スポット

かっかく
合角ダム 吉田川に建設された多目的ダムである合角ダムは、地元の方々の協力と理解により建設され、平成15年に完成しました。



合角ダム

おがの化石館 奇獣パレオパラドキシアの骨格化石などを展示し、化石館裏には宮沢賢治が地質調査に訪れたときに詠んだ短歌の碑があります。
●入場料：大人300円、小・中学生200円
●開館時間：9:00～17:00 ☎0494-75-4179



おがの化石館



宮沢賢治歌碑



みんな仲よく、楽しく
気をつけて遊んでね!



市内には楽しい公園が たくさんあります

問合せ 公園緑地課 ☎963-9225

ジャブジャブ池のある公園



6

噴水や滝のある池が設置されている公園では、
毎年水遊びが楽しめます。
池で遊べる時間は9:00~16:00です。

- 1 千間台第四公園 (千間台西)
- 2 間久里第五公園 (千間台東)
- 3 花田第二公園 (花田)
- 4 蒲生公園 (蒲生東町)
- 5 鷺高第二公園 (東大沢)
- 6 鷺高第五公園 (東大沢)



大型遊具のある公園

- 6 鷺高第五公園 (東大沢)
オーストラリアのエアーズロックを
イメージした遊具があります
- 7 西大袋第七公園 (大竹)
芝山とローラー滑り台の遊具があります
- 8 大吉公園 (大吉)
キャンベルタウン野鳥の森に
隣接しています
- 9 出羽公園 (七左町)
ローラー滑り台とチューブスライダー
のある大きな遊具があります



8



7



6

7月29日(土)

午後7時から(小雨決行)

中央市民会館東側、葛西用水中土手で開催。

約5000発の打ち上げ花火が夏の夜空を彩ります。写真コンクールも実施します。なお、雨天および強風のときは中止になります。

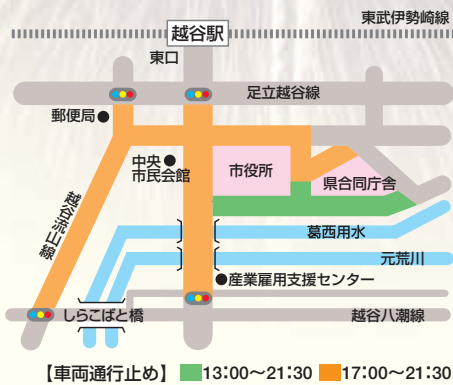
* 駐車場はありませんので、車での来場はご遠慮ください

問合せ 越谷市観光協会 ☎966-6111

●交通規制にご協力ください●

花火大会の開催に伴い、交通規制を行います。また、バスの運行経路に変更がありますので、詳しくは朝日バス ☎970-5170へお問い合わせください。

越谷花火大会



第22回南越谷阿波踊り

前夜祭 8月18日(金)午後7時から
サンシティで開催。

本祭 8月19日(土)・20日(日)
午後5時10分～9時
南越谷駅および新越谷駅周辺で開催。

なお、舞台踊りはサンシティ大・小ホールで開催します。

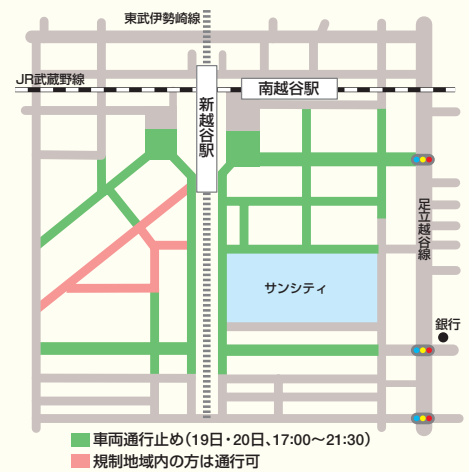
第1部：午後2時～4時30分

第2部：午後5時30分～8時45分

* 駐車場はありませんので、車での来場はご遠慮ください

問合せ 南越谷阿波踊り実行委員会事務局 ☎986-2266

●交通規制にご協力ください●
阿波踊りの開催に伴い、交通規制を行います。



ごみの分別が変わって3カ月が経ちました

もつと知りたいたい！ごみの分別

〜混ぜれば「ごみ」分ければ「資源」〜

4月から、ごみの減量、資源化を目的にごみの分別が変わり、約3カ月が経過しました。今号では、よくあるまちがいや質問、なぜ分別するのか、分別の効果などを紹介します。

しんな現状です

「燃えないごみ」の中に「缶」がいっぱい！

もともと燃えないごみだったからまちがいがいいの、か、多少の汚れが残っているから燃えないごみと判断されたのか、燃えないごみの中にこんなにたくさん缶が混ざっています。

缶・びんともに「汚れの落ちないものは燃えないごみへ」とカレンダーに書いてありますが、ペンキやマニキュアのような水で簡単に汚れの落ちないもの以外は、缶・びんで出してください結構です。

缶詰の缶は油分が多少残っていても「缶」で出せるよ。



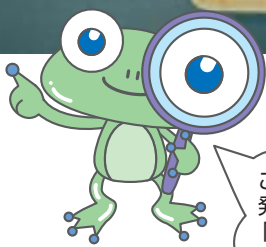
「白色トレイ」の中に対象外のものが！

「白色トレイ」の対象は、**白・色のトレイ(皿状のもの)のみです**。魚や肉がのってラップで包んであるもの、同じトレイでも、惣菜の容器によく使われるような色柄がついたものは対象になりません。もう一度白色トレイを作るのに、色柄があると白には戻らないのです。カップ麺の容器、納豆の容器、冷凍用の箱や梱包の際のクッション材として使われる発泡スチロールなどは、白色トレイとは一緒にリサイクルできないため、対象になりません。

ぼくが紹介するよ！分別の考え方がわかると応用がきくかも。



これらは全部、発泡スチロールだけど、「白色トレイ」ではないから「燃えるごみ」だよ。





プラグは切り取って
燃えないごみに出してね。



危険ごみが燃えないごみに混入していることが多くあります。そうすると収集車の中で圧縮されたときにライター等の着火装置が作動し、ガスや石油等が残っているものがあると引火し、爆発することもあります。事故になれば、その後の収集にも支障をきたすことになります。また、資源化センター搬入後もガス検知機が作動し、安全のため作業ラインが停止するなどの悪影響があります。

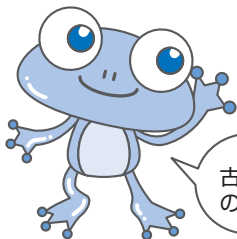
そのため、**スプレー缶等は「缶」ではなく「危険ごみ」へ**、着火装置の付いているものは、「燃えないごみ」には入れず、**ライター等は「危険ごみ」、石油ストーブやガスコンロは小さくても「粗大ごみ」扱いで別収集しています。**

「危険ごみ」が「燃えないごみ」に混入！キケン！

電気コードは危険ごみとして出してください。燃えないごみや粗大ごみで集めたものは、まず破砕機にかかけます。そのときに電気コードが回転する破砕刃に絡まり、回転を止めてしまうことがあります。掃除機や炊飯器など、コードがリールに巻きとられるものも引き出して切り取って、**電気コードだけ危険ごみ**で出すようご協力をお願いします。



これらは全部
「危険ごみ」だよ。



古紙は「古紙類」
の日に出すんだね。

燃えるごみの日に古紙を出される方がいますが、分別変更後は、「古紙類」という日がありますので、従来の「新聞」、「雑誌」、「段ボール」に加え、「紙パック」、「雑紙」の5種類をそれぞれひもでしばって「古紙類」の日にお出しく下さい。今まで同様、ぬれても問題ありませんので、雨の日も回収しています。

* 雨の日を避けていただきたいのは、**白色トレイと古着類のみです**

燃えるごみの日に古紙が！

ペットボトルやびんなどを集積所に運ぶ際にビニール袋を使用される方が多いと思いますが、**ビニール袋は燃えるごみ**なので、必ず中身のみかごにあげ、袋は持ち帰ってください。

かご回収なのに、 ビニール袋が！



ビニール袋は
「燃えるごみ」だよ。



ここでは、よくある質問をご紹介します。質問の中には、ごみ収集カレンダーに掲載されていることも多く含まれています。カレンダーの後ろの方に分け方・出し方の説明と、分別に迷うごみの一覧もありますので、そちらも是非ご確認ください。

また、Q&Aは広報こしがやおよび市ホームページにも随時更新して掲載しています。



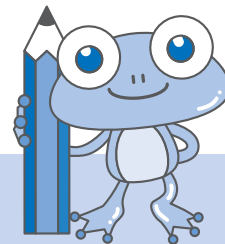
Q ^{そうざい}お惣菜やいちご、卵等のパックでペット素材のような無色透明のものは、ペットボトルに出してよいのでしょうか。

A 燃えるごみとして出してください。「ペットボトル」として集めるものは、あくまでも飲料用、調味料用で、ラベルにペットマークがついている無色透明のボトルだけです。



Q 割れたガラスやコップなどはびんで出せばよいのでしょうか。

A ガラス製品でも素材(成分)が違うため、燃えないごみになります。「びん」とよばれるものだけをびんとして出してください。



「びん=ガラス」ではないんだね。

Q びんのラベルははがすのでしょうか。

A ついたままで結構です。キャップは、金属製なら燃えないごみ、プラスチック製なら燃えるごみに出してください。ドレッシングなど、口にプラスチックの注ぎ口がしっかりついて取れないものは、ついたまま「びん」として出してください。



中身が入ったまま出さないで。

Q 燃えるごみは種類が多すぎて、カレンダーの分け方に書いてあるだけではわからないのですが。

A 今まで燃えるごみとして出していた「ペットボトル」「白色トレイ」「古着類」「古紙類(雑紙・紙パック)」を分別収集するほかは、従来と同じです。燃えないごみについても、「びん」と「缶」を分別収集するほかは、従来と同じです。

Q 自宅の庭で^{せんてい}剪定した小枝や雑草などは、伐採枝で出すのでしょうか。

A ・草は土を落として、燃えるごみでお出してください。^{せんてい}剪定枝は少量であれば、今まで同様、燃えるごみで出すことができますが、たい肥化施設がありますので、リサイクルのため、そちらにご協力いただければと思います（枯れてしまったもの・草・土・繊維の強い竹・シュロ等は搬入できません）
*ご自分で搬入される場合は無料です
（問合せ）東埼玉資源環境組合 資源リサイクル課 ☎936-1251
*戸別収集を依頼される場合は、運搬手数料がかかります（問合せ）環境資源課 ☎963-5300

・燃えるごみとして集積所に出す場合は、一度に大量に集積所に出されると、集積所に置ききれなくなるほか、ごみの収集にも支障が出るため、少量ずつ出してください

Q 雑紙の対象にはがきや名刺などがありますが、個人情報
が気になるので、シュレッダーにかけて出してもよい
のでしょうか。

A ちぎったりシュレッダーにかけたりしたものを紙袋にまとめて雑紙として出していただいて結構です。それでも気になるようでしたら、個人情報部分は切り取って燃えるごみにお出してください。



Q ペットボトルのふたを取ったときに口に残る白い部分や
リング、取っ手は取るのでしょうか。

A ついたままで結構です。ボトル本体とは違う素材なのですが、キャップのように簡単に取れるものではないので、取らなくて結構です。



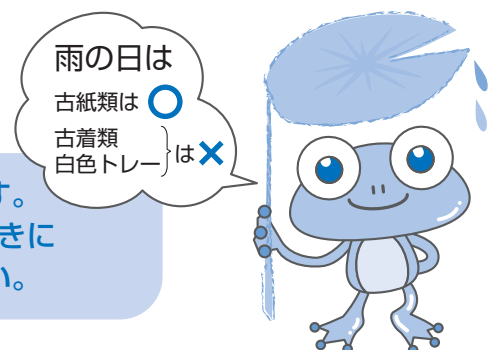
このままでOK！
外せるものだけ外してね。

Q 傘のように、いろいろな素材で出来ているものは、
どのように出せばよいのでしょうか。

A 傘は燃えないごみになりますが、出来れば傘部分の布・ビニール素材は取って、燃えるごみへお出してください。
そのほかの複合素材でできたものは、分けられるものは分け、分けられないものは、燃えないごみへ出してください。

Q 白色トレイと古着類は、出した後に雨が降って
きたら、どうしたらよいのでしょうか。

A 収集は雨の日も行っていますので、出されたものは回収します。
ただし、ぬれたものは資源化が難しくなるので、ごみを出すときに
雨が降っていた場合、なるべく次回の収集日にお出してください。



白色トレイ編

たかが「ごみ」

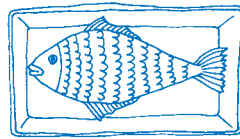
さねど「資源ごみ」

市では、4月からごみの資源化をさらに進めるために、リサイクルできる7品目の資源を分別収集しています。ここでは、その中の白色トレイについてリサイクルされる流れを皆さんにご紹介します。

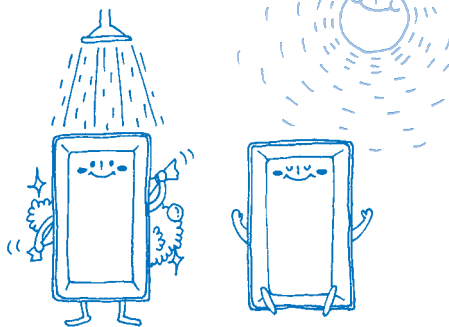
「白色トレイ」リサイクルの流れ



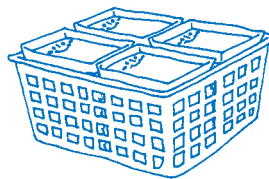
魚や肉を入れた白色トレイ



洗って、乾かしてね



黄色のかごに集めて



似ているけど白色トレイではないもの



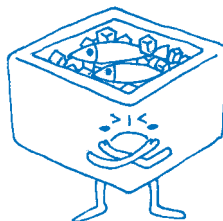
インスタント麺の容器



色柄のトレイ



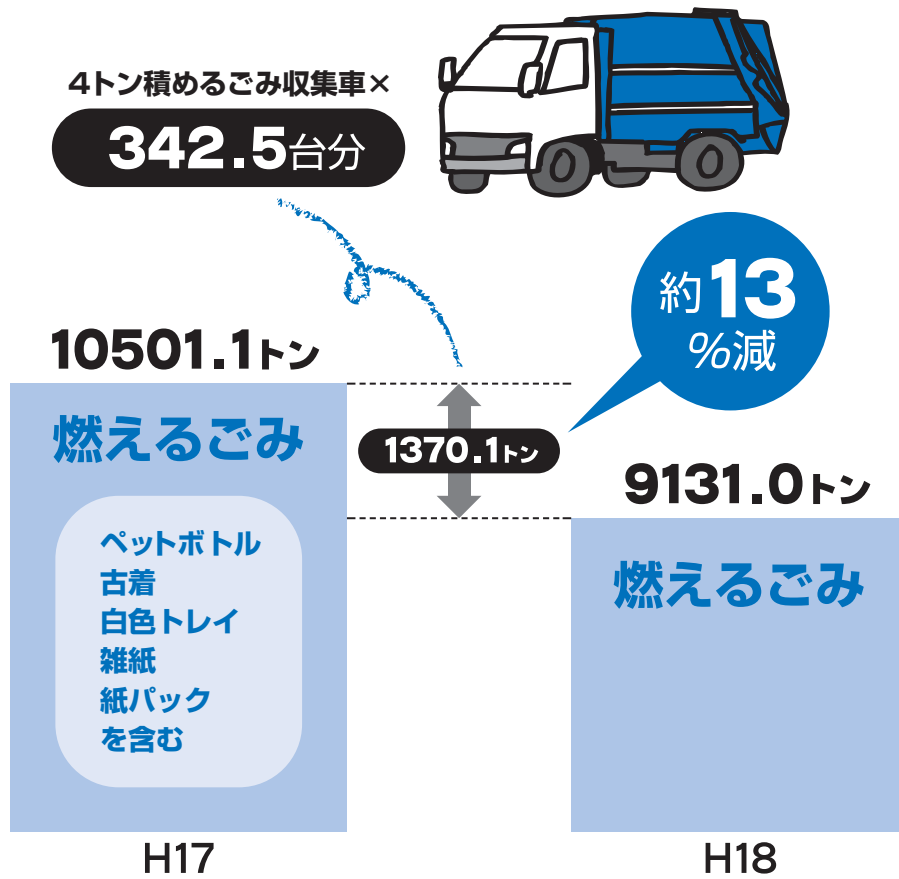
納豆容器



発泡スチロール容器

私たちが美白の白色トレイになるには皆さんの協力が必要です。また、リサイクルすると3分の1のエネルギーだけで済むので、とても経済的です。





みなさんのご協力で

「ごみ」の減量ができました

混ぜれば「ごみ」分ければ「資源」

平成18年4月1日～5月20日の燃えるごみ搬入量は9131.0トン。昨年度の同時期の燃えるごみ(ペットボトル等の資源物含む)の搬入量は10501.1トンでしたので、焼却炉に入れるごみが約13%減ったこととなります。これは4トン積めるごみ収集車342.5台分になります。



日ごろの備えで被害を最小限にしましょう

台風シーズンが来る前に!!

日本周辺では、毎年平均27個の台風が発生し、全国各地に強風や大雨による被害をもたらしています。

市内でも、ここ3年間をみても台風などの大雨による被害が出ています(下表のとおり)。

また、ヒートアイランド現象によるものと考えられる局地的な集中豪雨が発生しています。

これからの台風シーズンの到来を前に、日ごろから風水害への対策をしっかり行い、被害を最小限にする備えがとて大切ですよ。

自分の住んでいる地域の過去の浸水状況などを把握するとともに、地域相互の協力体制などを日ごろから密にしておきましょう。

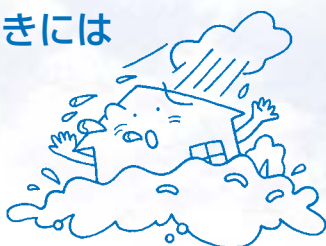
風水害にどう備えるか？

平常時の準備

- 家の周りを保全する
 - ・雨戸や屋根を補強し、アンテナはしっかり固定する
 - ・鉢植えや物干しざおなど、飛ばされそうなものは、屋内へ移動させるか固定する
 - ・ブロック塀や外壁のひび割れ・亀裂は補強する
 - ・側溝や排水溝は掃除し、水の流れをスムーズにしておく
- 停電に備える
 - ・懐中電灯や携帯ラジオ、予備の電池を準備しておく
- 断水に備える
 - ・飲料水を確保する。また、浴槽に水を張るなどして、トイレなどの生活用水も確保する

被害が心配されるときには

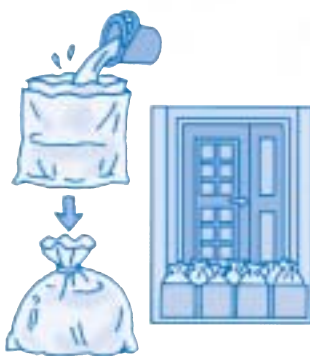
- 気象情報に注意する
- むやみに外出しない
- 窓ガラスを補強する
- 家財道具を移動させる
- 安全な場所に避難する



いざというとき

水のうの作り方

- ごみ袋を利用
- 40リットル程度の容量のごみ袋を二重にして、半分程度の水を入れ、すき間なく並べる。段ボールに入れてつなげれば強度が増し、積み重ねることもできる。



市内における主な水害被害状況

発生日時	要因	総雨量 (mm)	時間最大 雨量(mm)	床下 (件)	床上 (件)
H15.6.25	梅雨前線上の低気圧の影響で大雨	50.0	32.5	10	—
H15.8.14~15	前線の影響で大雨	207.0	19.0	10	1
H16.10.8~10	台風22号	220.0	21.5	479	32
H16.10.19~21	台風23号	187.5	27.0	29	2



越谷市の総合治水対策の取り組み

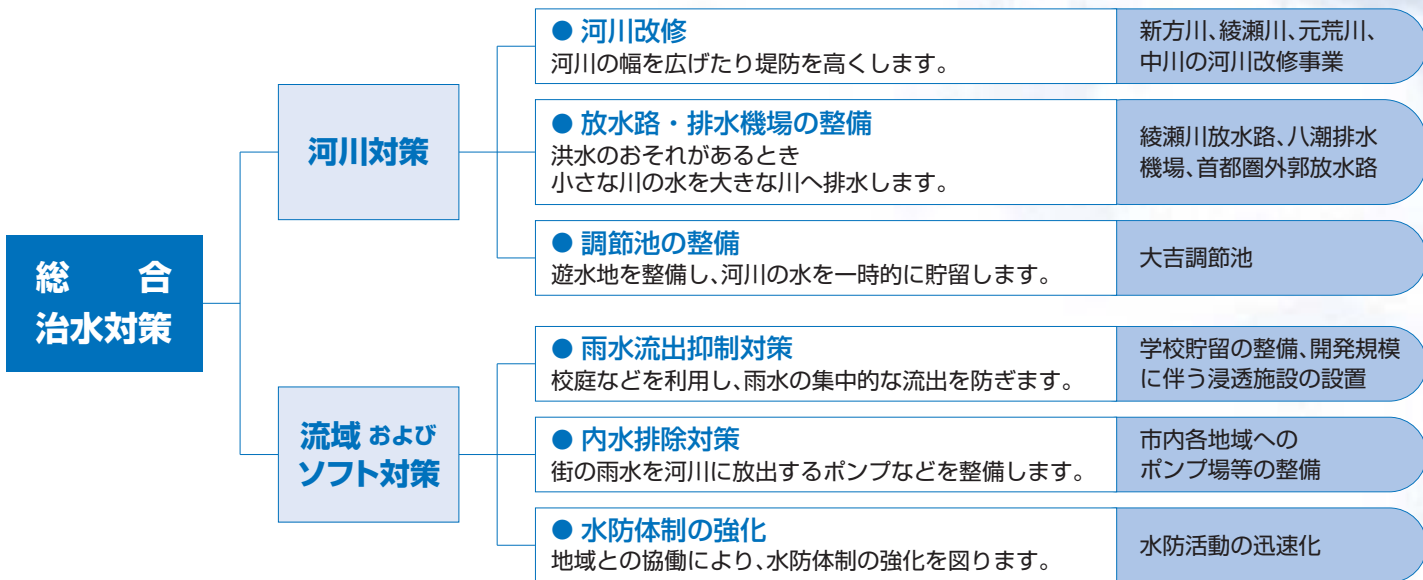
都市化が著しい地域では、堤防や放水路など治水施設の整備だけでは洪水を防ぐことが困難となっています。そこで、従来の「**河川対策**」に加え、流域がもつ本来の保水・遊水機能を回復する取り組み「**流域対策**」をあわせて行うことで洪水被害の軽減を図るという新たな対策が生まれました。

また、浸水被害を最小限に食い止めるためには、地域における日常からの対応など「**ソフト対策**」も重要な要素となります。

市では、これらの対策を複合的に実施する「**総合治水対策**」を推進しています。

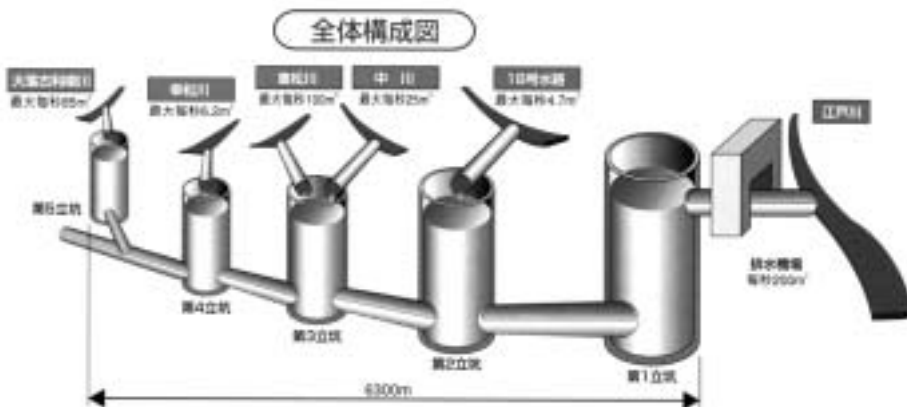


新方川と大吉調節池



水害を防ぐ巨大トンネルが完成 首都圏外郭放水路

中川流域は、荒川や利根川、江戸川といった大河川に囲まれたお皿のような低平な地域です。したがって、河川のごう配が非常にゆるやかで、水が流れにくいといった特徴を持っています。そのため、ひとたび大雨が降るとなかなか河川の水位が下がらず、危険な状態が続くことがあります。首都圏外郭放水路は、慢性的な浸水地帯である中川流域での治水対策として整備されたものです。中川、倉松川、大落古利根川が洪水のとき、洪水の一部を流れにゆとりがある江戸川へ放流するものです。国道16号の地下約50メートルに建設され、毎秒200立方メートルの排水能力があります。



●児童手当提出書類

提出書類	受給していない方	未受給で		受給中で
		平成17年1月以降に市外から転入した方	平成18年1月以降に市外から転入した方	新たに5・6年生がいる方
①認定請求書	○	○	○	
②健康保険証の写し	○	○	○	
③年金加入証明書 (厚生年金等の加入者)	○	○	○	
④平成17年度児童手当用所得(課税)証明書		○	○	
⑤平成18年度児童手当用所得(課税)証明書			○	
⑥額改定請求書				○

*②③はいずれか一方、また国民年金加入の方は提出不要
*②～⑤は後日の提出可

●児童手当所得制限限度額表(平成18年度)

扶養人数	児童手当 (国民年金加入の方など)	特例給付 (厚生年金等加入の方)
0人	460万円	532万円
1人	498万円	570万円
2人	536万円	608万円
3人	扶養親族数1人増すごとに38万円加算	

*給与所得者は、給与所得控除後の金額です
*老人扶養親族がある方は、6万円を加算してください
*医療費控除等を受けたときは、所得額より差し引きます
*政令控除額(一律8万円)を、所得額より差し引きます

対象は小学校修了前まで
児童手当制度が拡充されました

4月から、支給対象年齢が、小学校3年生修了までから小学校修了前までに拡大され、あわせて所得制限が引き上げられました。

《支給要件》 小学校修了前の児童を養育し所得が一定額未満の方

《手当月額》 第1子・第2子…5,000円
第3子以降…1万円

《提出書類》 左記の表をご覧ください

《申請場所》 児童福祉課、
北部・南部出張所
(土曜・日曜日、祝日を除く)

*郵送でも申請できます
(到着日が受付日になります)

*経過措置として、平成18年9月30日まで受け付けたものに関し、18年4月1日(または支給要件に該当した日)にさかのぼり支給されます

*ただし、平成17年度に受給資格があつて申請手続きをされていない方は、経過措置の適用はありません。申請月の翌月分からの支給となります

問合せ 児童福祉課 ☎963-9166

「環境ファミリー宣言家族」を募集します

始めよう、身近なところから。
広げよう、環境への取り組みの輪。

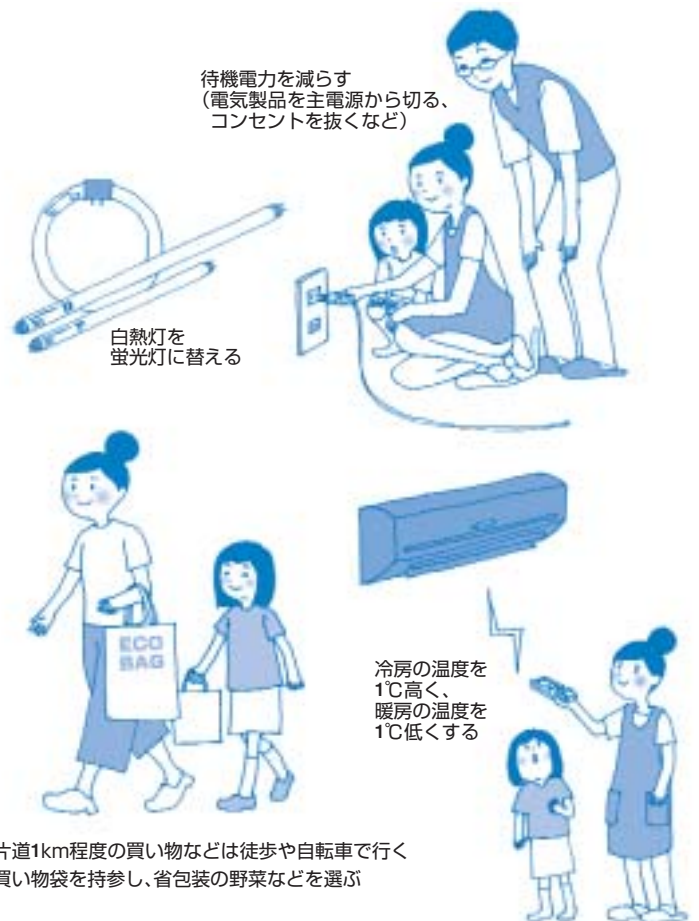
地球温暖化を防ぐために
きれいな空気や水を守るために
緑豊かな美しい越谷を、未来に引き継ぐために
今、わたしたちの日常生活を見直し、
環境にやさしい取り組みを
できるところから始めましょう。

市では、市内にお住まいの皆さんに、家族単位で環境にやさしい行動(省エネ・リサイクル・緑化など)を実践していただくため、越谷市環境推進市民会議と市の協働で「環境ファミリー宣言家族」を募集しています。

申請された家族には、環境ファミリー宣言登録証をお渡しします。

登録申請書については、環境保全課でお配りしているほか、市ホームページからもダウンロードできます。

問合せ 越谷市環境推進市民会議事務局
(環境保全課内) ☎963-9183



ときめき インタビュー



…プロフィール…

1970年東京生まれ。県立浦和西高校、日本大学芸術学部映画学科を卒業。大学在学中に第1回「太陽カンツォーネコンクール（ポップス部門）」で優勝し、イタリアアイルンツェを拠点に活動。帰国後3枚のアルバムと自作シングルを発売、全国各地でライブ、コンサートなど精力的に活動中。



カンツォーネとの出会いは、大学の授業の中でした。全く知らない世界の話だったので何とかしなければと、週1回のレッスンを受けることにしたそうです。

大学在学中にライブシンガーとしてデビュー。苦しいのが9割、楽しいのは1割でした。人前で歌って認めてもらえるまで、10年は頑張ろうと考えていました。そして、2000年に出したCDとライブでの評判から、



カンツォーネ歌手 加藤順子さん

カンツォーネは太陽と大地、生命力そのもの。多くの人に元気になって欲しい！いつもそんな願いを込めて歌っています。とにこやかに話す加藤順子さん。6月26日には中央市民会館でコンサートを終えたばかり。カンツォーネとの出会い、歌への情熱、喜び、今後の夢などのお話を趣のあるこしがや能楽堂で伺いました。

昨年、長男を出産し、子どもを育てる最良の地として越谷に住居を移しました。美しさのパワーをまましてさっそうと自転車で登場した加藤さん。きらびやかな舞台の雰囲気とはまた違って、気さくで優しく、ちょっぴりお母さんの顔も見せてくれました。

そのときの先生が日本のカンツォーネの第一人者である荒井基裕さんでした。メロディーラインをたどり自分の思うように表現するというのが、幼少より学んでいたバイオリンと通じるところがあって、カンツォーネにすっかりはまってしまったという加藤さん。コンクール優勝を機にイタリアへ旅立ちました。

「フイレンツェの共和国広場のメインに老舗のミュージックレストランがあり、6月から野外ライブが行われるのですが、たまたま飛び込んで『夢見る思い』という歌をイタリア語と日本語で歌ったところ拍手喝さいを受けたんです。日本人の観光客も大勢訪れるお店だったので、そこで働きながら毎日歌いました。プレスリーの『この胸のときめきを』という歌を、イタリア語、英語、日本語の3カ国バージョンで歌ったりして、とても楽しかったですね」

「自分の体調が悪いより、子どもが病気のときに置いて行かなければならない辛さ、本当に切ないですね！」と母心をセーブしたいと思いつつ、17年近く歌ってきた一度もステージを休んだことはないという加藤さんは、仕事の依頼があると無理にでも行ってしまおうと言います。

「来年の夏、このこしがや能楽堂でのコンサートを見たいです。ピアノは使わず、琵琶でパーカッション風にして、弦楽器、またはシンセサイザーのサウンドで、幻想的なコンサート。越谷でバイナーショーもしたいし、子育て中のお母さんたちが、気軽に母子ともに参加できるようなコンサートも開催できたら…」

感謝の気持ちを忘れず、アモーレの魂を込めて、精一杯歌っていききたい

「埼玉にも、フレンツェがあった」とよく人に話をしますが、越谷のことを知らない人が多いので、もっといろいろな人へのまちを知ってもらいたいと思っています。

「まちを愛し、人を愛し、歌を愛す加藤さん、これからも活躍されることでしょう！」

※発売初日は、AM10:00から
電話予約のみ受け付けます

前売情報

**YDKクラシックスペシャル2007
サンシティ・ニューイヤーコンサート**



時 1月5日(金)
18:30開演
料 全席指定
S席5,000円
A席4,000円、B席3,000円
*学生は各半額
*シニア席2,000円
(60歳以上・A席の指定場所)
*サンシティメンバーズ優先予約
:7/15(土)
*未就学児の入場不可

7/16(日)
発売

大黒摩季コンサート

時 10月20日(金)18:30開演
料 全席指定 6,500円(6歳以上有料)
*サンシティメンバーズ優先予約:8/5(土)

8/6(日)
発売

**第二十四回こしがや落語会
六代目柳家小さん襲名記念公演**

時 12月6日(水)18:30開演
料 全席指定 3,500円
*サンシティメンバーズ
優先予約:8/19(土)
*未就学児の入場不可

8/20(日)
発売

**日通ファミリーコンサート
由紀さおり・安田祥子 童謡コンサート2000回記念
[With Your Life Concert] 2000回記念・フレコンサート**

時 11月19日(日)17:00開演
料 全席指定
S席6,500円、A席5,500円
*サンシティメンバーズ優先予約
:8/26(土)
*未就学児の入場不可

8/27(日)
発売

**ティ・タイムコンサート
『小山実稚恵ピアノ
・リサイタル』**

時 1月20日(土)14:00開演
料 指定席3,500円、自由席3,000円
学生は各1,000円引(コーヒー・紅茶付)
*サンシティメンバーズ優先予約:9/16(土)
*未就学児の入場不可

9/17(日)
発売

第12回 歌ってキンコン館!

童謡・唱歌・抒情歌のど自慢大会!
第2部は、合田道人さん(作家・歌手)
によるミニコンサートがあります。
時 9月10日(日)14:00開演
対 小学生以上20組(1組1~5人)
*応募者多数の場合は初参加者を優先しその後抽せん
園 1組1,000円
*グループに65歳以上の方がいる場合は無料
園 7月29日(土)まで(10:00~17:45)

**参加者
募集中!**
詳しくはサンシティへ

**子どもたちの指導者のためのワークショップ Vol.9
アートを教科にいかす
実践的なワークショップ**

時 7月28日(金)10:00~17:00(ポルティコホール)
対 教員および地域で子どもたちの指導に携わっ
ている方25人*対象外も応相談
園 1,000円
園 定員になり次第締切り(先着順)

◆ホール貸し出し抽せん会

申込み期間	大ホール	小・展示ホール(5市1町内)
8/1(火)~10(木)	19年8月分	19年3月分
9/1(金)~10(日)	19年9月分	19年4月分
10/1(日)~10(火)	19年10月分	19年5月分

「まんまるよやくシステム」による申込み方法
インターネット・携帯電話・一般家庭電話または直
接窓口で「抽せん申込み」の受け付けをしています。
■インターネット・携帯電話での利用は事前登録が必要
抽せん結果:毎月12日(メール・窓口にて通知)
使用の確定:当選した方は抽せん月のあつた月の12
日~18日に窓口での使用申込み手続きが必要です。
なお、19日以降は上記方法で通常予約可能
*期間内に窓口での使用申込みをされない場合は当
選の権利が取り消しとなります
*8/1(火)14:00からホールフロントで12月~
19年2月の小ホールギャラリーの抽せんあり
*5市1町とは、越谷市、草加市、八潮市、三郷市、
吉川市、松伏町

**イベントガイド
GUIDE**

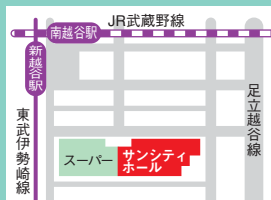
開館時間
9:00~21:30

(財)越谷コミュニティセンター

サンシティ

☎985-1111(代)

ホームページアドレス <http://www.suncityhall.jp/> Eメールアドレス suncityhall@mtf.biglobe.ne.jp



チケット予約専用電話
☎985-1112
受付時間 9:00~21:30

FAX 985-1119
(ファクスでのチケット申込みはできません)

月曜日も開館しています
休館日は年末年始(12/29~1/3)のみです

**グランドイバ
バレエ団
2006年日本公演**

時 18:30開演
料 全席指定
S席8,000円、A席7,000円
学生席5,000円(2階の指定場所)



8/2
(水)

**前売券
発売中**

**夏休み子どもワークショップ作品展
『空のある街3』**

~ヘンテコ屋根と
はっちゃんの広場~

子どもたちとアーティストがつくったヘンテコ
屋根と発芽虫の“はっちゃん”があつたら楽し
い街を表現します。どうぞ、お楽しみに!

料 無料 *ワークショップ参加者も募集しています!
作品展 8月3日(木)・4日(金).....ポルティコ
会場 8月5日(土)~11日(金).....ギャラリー & 庭園
*時間はお問合せください



3~11
(木)(金)

8

時 1回目
12:30開演
2回目
15:30開演
料 全席指定
1,500円
(3歳以上有料)

9/3
(日)



© Benesse Corporation / しましろう

**ティ・タイムコンサート
『古川展生チェロ・リサイタル』**

9/23
(祝)



時 14:00開演
料 指定席3,500円
自由席3,000円
学生は各1,000円引き
(コーヒー・紅茶付)
*未就学児の入場不可

**ティ・タイムコンサート
『宮本文昭 オーボエ・
リサイタル』**

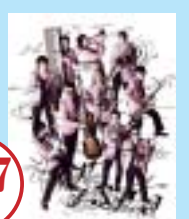
時 14:00開演
料 指定席3,500円
自由席3,000円
学生は各1,000円引き
(コーヒー・紅茶付)
*未就学児の入場不可

11/11
(土)



**東京スカパラダイス
オーケストラ
2006 TOUR "Wild Peace"**

時 18:30開演
料 全席指定
5,250円
*未就学児の
入場不可



7/17
(祝)

**2006サンシティ
サマーフェスティバル映画会
『アイス・エイジ2』**

【日本語吹き替え版】
7
21~23
(金)(日)



時 ①10:30
②13:00
③15:30
料 前売...大人900円
大・高生800円
中学以下・シニア500円
当日...大人1,300円
大・高生1,100円
中学以下・シニア800円
*4歳以上有料、シニア料金は60歳以上
*前売券の販売は7/20まで

サンシティ名画劇場

7
28-29
(金)(土)



「連理の枝」
園 チェ・ジウ
チョ・ハンソン

8
25-26
(金)(土)



「タイフーン」
園 チャン・ドンゴン
イ・ジョンジェ

時 ①10:00 ②14:00 ③18:30 料 1,000円
*割引券をお持ちの方は200円引き

**無料公開
サンシティ広場
イベント**

多彩なイベント満載の
サンシティ広場へみんな来てね!
1 回目...13:00から
2 回目...15:00から
(各イベント共通)

**It's a Fantasy
わんぱく孫悟空**
孫悟空とゆかいな
仲間たちが妖怪
をやっつける
ため大活躍!
7/29
(土)

**サイクルアクロバット
Mr.アパッチ**
スリリングな
自転車アクロ
バットは必見!
8/26
(土)

**KIDSアクロバット
Baby POWERBOMB**
TVや映画で活躍中
のスーパーキッズ
によるアクロバット
パフォーマンス!
8/5
(土)

**科学戦隊 実験ジャー
「ナナンソマン VS 実験ジャー」**
科学の楽しさ、不思議さをお届けする
実験パフォーマンスです。
9/9
(土)

*各催物については、サンシティへお問い合わせください。また、内容・料金等については一部変更になる場合があります

園日時・期間 園出演者 園演目・曲目 園入場料 園対象・定員 園参加費 園申込み 園問合せ

イベントガイド
GUIDE

開館時間
9:00～17:00



休館日 (7月～10月)
月曜日(7/31・8/7・14・28, 祝日を除く)
7/18・9/19・10/10

科学技術体験センター

愛称 **ミラクル**

☎ 961-7171

☎ 343-0851 七左町2-205-2

かがくことはじめ

科学事始

～わくわく体験・夢・感動～
子どもから大人まで体験できます!

夏休み大特集!

7/21～8/31の毎日開催 *7/24・8/21は休館

ワークショップで科学しよう

【午前の部】顕微鏡で見てみよう

日時: 毎日 10:00～12:15
内容: 双眼実体顕微鏡を使って
身近なものを見ます
対象: どなたでも
参加費: 無料



【午後の部】週替りメニュー

- ① 7/21 (金)～7/23 (日) 浮沈子のおもちゃ作り
- ② 7/25 (火)～7/30 (日) 押し花カード作り
- ③ 7/31 (月)～8/6 (日) シャボン玉を飛ばそう
- ④ 8/7 (月)～8/13 (日) CDのホバークラフト
- ⑤ 8/14 (月)～8/20 (日) かんたん万華鏡
- ⑥ 8/22 (火)～8/27 (日) 木のおもちゃ・けん玉
- ⑦ 8/28 (月)～8/31 (木) ミニキャンドル作り

日時: 1回目 14:30 から
2回目 15:30 から
対象: どなたでも・各回 20人
参加費: 10円



7月・8月 (土曜・日曜日のみ開催)

化石の標本作り

日時: 7/22・29、
8月の土曜日
13:40～14:10
内容: 化石の型に特殊
粘土を入れて作
ります

指のレプリカ作り

日時: 7/23・30、8月の日曜日
製作 13:40～14:20
お渡し 15:10 から
内容: 型取り材や石こうを使って
自分の指とそっくりのレプ
リカを作ります

会場: 実験室2 対象: 小学1年生以上 20人 (先着順)
参加費: 50円 申込み: 開始 10分前に会場で受け付け

親子で科学教室

日時: 8/12 (土)「ひし形W液体万華鏡を作ろう」
8/13 (日)「写真屋さんになろう～簡易カメラの製作～」
会場: 工作室
*いずれも 9:30～12:00
対象: 小・中学生と保護者10組 20人
参加費: 200円
申込み: 7/15 (土) 9:00 から 科学技
術体験センターへ(電話可)



ワークショップでかんたん紙工作

日時: 7/21 (金)～8/31 (木)
① 10:00～12:15 ② 13:45～16:30

利用案内

- 利用料金
入場無料。ただし、実験・工作等の参加費が必要な場合があります
- 団体利用(15人以上)の方法
あらかじめご連絡のうえ、科学技術体験センター使用許可申請書を提出し、許可を受けてください
- 多目的ホール(祝日を除く火曜・木曜日のみ)、レクチャー室の貸し出しには次の料金がかかります
利用可能日についてはあらかじめお問い合わせください

	多目的ホール	レクチャー室
午前 (9:00～12:00)	5,000円	1,000円
午後 (13:00～17:00)	8,000円	1,600円
全日 (9:00～17:00)	12,000円	2,300円

*越谷市、草加市、八潮市、三郷市、吉川市、松伏町以外の方は上記金額の30%増し

特別事業

手作り乾電池教室

日時: 8/6 (日) 13:00～15:00
会場: 工作室1
内容: 世界にたったひとつしかない自分だけの乾電池を作ります
対象: 小学4年生～6年生 50人
参加費: 無料
申込み: 科学技術体験センターへ (電話可)

木材加工「秋田杉でアイデアラック」を作ろう



日時: 8/20 (日) 13:15～16:15
会場: 工作室1
内容: 木材を加工して夏休みの工作にぴったりなオリジナルラックを作ります
対象: 小学5年生以上 12人 (小学生は保護者同伴)

参加費: 1,700円 (予定)
申込み: 7/21 (金) 9:00 から 科学技術体験センターへ (電話可)

電気工作

「ムードランプ」を作ろう

日時: 9/24 (日) 13:15～16:15
会場: 工作室2
内容: 秋の夜長を彩る黒竹を使ったムードランプを作ります
対象: 小学5年生以上 12人 (小学生は保護者同伴)
参加費: 1,000円 (予定)
申込み: 9/1 (金) 9:00 から 科学技術体験センターへ(電話可)



★4月から実験・工作体験の対象が4年生からになりました 先着順

一般科学実験・工作体験 **月ごとにかわるおもしろメニュー**

科学実験体験

日時: 平日 14:00 から
土曜・日曜日、祝日
① 10:00 から
② 14:00 から

会場: 実験室
対象: 小学4年生以上 16人

科学工作体験

日時: 平日 15:30 から
土曜・日曜日、祝日
① 11:30 から
② 15:30 から

会場: 工作室
対象: 小学4年生以上 16人

	科学実験体験	科学工作体験
7月	蛍の光を作ろう	グライダーを飛ばそう
8月	真夏に雪を降らせよう	ホログラム万華鏡を作ろう
9月	キッチン電池	不思議なバネ振り子
10月	姿を変えるエネルギー	液体万華鏡を作ろう

*実験・工作体験は参加費が必要な場合があります
*水曜・金曜日は学校利用日となっていますので、実験・工作体験が中止となる場合があります

小学1年～3年生のお子さんは保護者といっしょに入室し、見学することができます。
*未就学児は安全上の配慮により入室をご遠慮ください

*科学技術体験センターの行事は、ミラクルホームページ(<http://www.miracle.city.koshigaya.saitama.jp>)や毎月発行の「ミラクルニュース」でご確認ください(内容については一部変更になる場合があります)

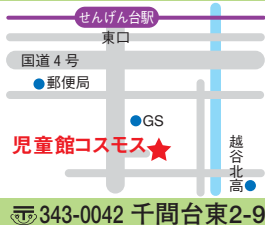


イベントガイド
GUIDE

開館時間
9:00~17:00

児童館コスモス

☎978-1515



休館日 (7月~10月)
月曜日(祝日を除く)
7/18・9/12・19・10/10

*夏休み期間中(7/21~8/31)は18:00まで開館しています

夏のイベント《前期》7/21(金)~8/1(火) 「科学であそぼう! コスモスランド」

●特別展「21世紀は科学の世紀 偉大なる科学者に学ぼうⅢ」

~「浮く・飛ぶ」不思議を体験しよう!~

日時: 7/21(金)~8/1(火) 9:00~16:45

内容:

- ①ライト兄弟「人類初の飛行」
ベルヌーイ「流体力学 宙に浮くボール」
フック「弾性の法則」
伊能忠敬「歩測の地図作り」
- ②パソコンで飛行機などを操縦しよう
- ③宇宙の日作文・絵画コンテスト
優秀作品展示(小・中学生の作品)
- ④スペシャルサイエンスショー
- ⑤夏休み科学教室(10教室)



サイエンスチャレンジ
4人の
科学者に挑戦!

●歌のおかあさんとせんげん台児童合唱団のコンサート♪

日時: 8/6(日) 14:00~15:00

対象: 乳幼児~大人

●日替り工作

日時: 7/26(水)~30(日)
14:00~15:00

対象: 小学生

●チャレンジコーナー

日時: 7/21(金)・22(土)・25(火) 13:30~14:30

対象: 小学生以上
内容: ジャンボダーツなど

夏のイベント《後期》8/19(土)~31(木) 「学びと遊び、ふれあい体験」

●おぼけ屋敷

日時: 8/26(土)・27(日)

① 10:00~11:30

② 13:30~15:00

●夏休みチャレンジ体験!

「だるま作りと
手焼きせんべい体験」

日時: 8/23(水)

9:30~12:00

対象: 幼児(保護者同伴)~大人 40人

参加費: 1,000円(材料費・保険代)

*飲み物・おみやげ付き

申込み: 8/5(土) 9:00~8/18(金)(休館日を除く)

●ドッチボール大会

日時: 8/31(木) 13:30~16:00

対象: 小学生(5人1チームで申込みが必要です)

申込み: 8/17(木) 9:00から



●カプラで遊ぼう

日時: 7/27(木)・8/22(火)
13:30~15:00

対象: 幼児(保護者同伴)~高校生

●筑波宇宙センター見学会



日時: 8/1(火) 8:30~16:30

行き先: 筑波宇宙センター・
つくばエキスポセンター

対象: 小学4年生~中学生 30人

参加費: 220円(予定)*傷害保険代、入館料

申込み: 7/15(土) 9:00から
*7/23(日)までに参加費を
納めてください

●おもしろ科学教室 ラムネとシャーベットを作ろう



日時: 8/20(日) 10:00~12:00

対象: 小学生以上 20人(小学3年生ま
では保護者同伴・乳幼児の同伴不可)

参加費: 300円

申込み: 8/6(日) 9:00から

●ミルクーママスクール



日時: 9/15(金) 10:00~11:00

内容: 乳幼児の食生活について
(管理栄養士による講演)

対象: 2歳未満の子を持つ保護者
(保育室あり)

申込み: 9/1(金) 9:00から

●天体観望会



日時: ①9/2(土) ②10/7(土)
19:00~20:30

内容: ①初秋の星空探訪
~さそり座と夏の大三角
②秋の星空探訪~秋の四辺形
とアンドロメダ銀河

対象: 小学生~大人 50人
(乳幼児は参加不可)

申込み: ①8/19(土) ②9/23(祝)
9:00から電話のみ

*天候不良時①は中止、②はプラネタリウム
投影(秋番組)をします

●プラネタリウム



日時: ☆夏の番組 9/18(祝)まで
「夏の星空と天の川探検」

内容: ☆秋の番組 9/23(祝)から
「秋の星空と月
~その神秘的な世界~」

投影日: 土曜・日曜日、祝日、
夏休み期間(7/21~8/31)

観覧料: 小学生以上 1人1回 100円

対象: 3歳児以上
(幼児は保護者同伴・3歳未満
のお子さんの入場不可)

●子どもクラフト教室



夏の思い出クリスタルを作ろう!

日時: 8/13(日) 10:00~12:00

対象: 小学生以上 15人(小学3年生ま
では保護者同伴・乳幼児の同伴不可)

参加費: 400円

申込み: 7/30(日) 9:00から

●あつまれ! 0・1・2



日時: 7/15(土)・8/12(土)
9/16(土)・10/7(土)
10:00~11:30

内容: 育児に関する話・親子で楽し
めるリズム遊び・パネルシア
ター・劇など

対象: 開催当日3歳までの子と保護者

申込み: 当日直接コスモスへ

●赤ちゃんサロン



日時: 8/30(水) 10:00~11:30

内容: 赤ちゃんを囲んでのおしゃべ
りタイム・赤ちゃんマッサー
ジなど

対象: 開催日当日11カ月までの子と
保護者および妊婦の方

*安全のため、対象以外の
お子さんの同伴は不可

申込み: 当日9時55分までに
直接コスモスへ

*日時・内容については一部変更になる場合があります
毎月発行の「コスモスだより」でご確認ください

*事前に予約が必要な行事については、受付初日の午前中は電話のみの受け付け
午後からは、窓口でも受け付けします

*定員のある行事は申込み順

夏休みイベント

わくわくヒマワリ

すこやかフェスタ2006

パート1 「遊び発見! 夏休み」 7/22(土)~8/6(日)

●特別企画展~鳥の世界
日 時: 7/22(土)~8/6(日)
① 10:00~12:00
② 14:00~16:00
*自由に見学できます

●わくわく
科学教室
申込み:
7/20(木)
9:00から



◇TEPCO子ども電気工作教室
日 時: 8/1(火) 13:30~15:00
対象: 小学3年生以上
20人



◇打ち上げよう! 紙コップロケット
日 時: 8/2(水) 10:00~12:00
対象: 小学生以上20人
(1・2年生は保護者同伴)

イベントガイド

GUIDE

開館時間
9:00~17:00

児童館ヒマワリ

☎986-3715



休館日(7月~10月)
月曜日(9/18・10/9を除く)
7/18・9/19・26・10/10

*夏休み期間中(7/21~8/31)は18:00まで開館しています

●夏休み特別映画会「チキン・リトル」
日 時: 7/29(土) ① 10:00から ② 14:00から
対象: 幼児(保護者同伴)、小学生以上
各回150人

●夏休み親子工作
「紙で作る蒸気機関車
~蒸気機関車のエース・D51をつくろう」

日 時: 8/5(土) 9:30~15:00
対象: 小学生以上の親子6組
申込み: 7/20(木) 9:00から

●子どもエコパズル(不用品交換市)
日 時: 8/6(日) 14:00~15:00
*不用品の受付は7/25(火)~8/5(土)

パート2 「まだまだ遊べる! 夏休み」
8/19(土)~31(木)

●おぼけ屋敷
日 時: 8/19(土)・20(日) ① 10:00
~11:30 ② 13:30~15:00
対象: 幼児(保護者同伴)、小学生以上

●夏休み子ども縁日
日 時: 8/27(日) 10:00~15:00
内容: 子どもたちの運営による、ポップ
コーンやわたがしなどの模擬店
対象: 幼児(保護者同伴)、小学生以上

●わくわく科学教室
申込み: 8/5(土) 9:00から
◇手作りしようよ! 動物パン
日 時: 8/23(水) 10:00~13:00
対象: 小学生以上の親子12組



●おもしろ
バイオ体験
日 時: 8/19(土)
① 13:30~② 14:30~
対象: 小学生以上(保護者同伴可)
各回10人、当日先着順

●ヒマワリオはなしの広場
~越谷おはなし勉強会~
日 時: 8/23(水) ① 13:30~
14:00 ② 14:15~14:45
対象: 幼児(保護者同伴)、小学生以上
各回30人
申込み: 8/5(土) 9:00~

*このほかにもたのしいイベントがいっぱい
です。詳しくは、ヒマワリだより夏休み
イベント特集号をご覧ください

ヒマワリ子ども音楽会
~越谷総合技術高校OB・OG吹奏楽団~
日 時 7/16(日) 14:00~15:00

やんちゃたいむ
対象: 市内在住の3歳以上の幼児と保護者25組
◇リズム遊びを楽しもう
日 時 9/21(木) 10:30~11:30
申込み 9/6(水) 9:00から電話のみ

◇親子のミニ運動会
日 時 10/19(木) 10:30~11:30
申込み 10/6(金) 9:00から電話のみ

親子リトミック教室
日 時 10/13・20・27の各金曜日
(全3回) 11:00~12:00
対象 市内在住の15年4/2~16年4/
1に生まれた幼児と保護者20組
申込み 往復はがきに、住所・子どもの氏
名(ふりがな)・性別・生年月日・
電話番号を記入の上、9/28(木)
までにヒマワリへ。9/29(金)
10:00から公開抽せん

子育て広場 あつまれ! 0歳児
日 時 10/3(火) 10:00~11:00
対象 市内在住の0歳児と保護者20組
申込み 9/24(日) 9:00から電話のみ

幼児クラブ(後期)
日 時 10/4~12/6までの毎週水曜
日(全10回) 9:45~10:45
対象 市内在住の14年4/2~15年4/
1に生まれた幼児と保護者20組
申込み 往復はがきに、住所・子どもの氏
名(ふりがな)・性別・生年月日・
電話番号を記入の上、9/20(水)
までにヒマワリへ。9/21(木)
10:00から公開抽せん

ミルクーママ・スクール
日 時 10/12(木) 10:30~11:30
内容 救急救命士による突然のケガの
対処法・応急処置の方法につい
てのお話と実技講習
対象 市内在住の0~2歳の乳幼児を
もつ保護者20人
申込み 9/20(水) 9:00から
*ボランティアによる保育あり

のびのび親子教室
対象: 市内在住の2歳の幼児と保護者25組
◇親子で運動会
日 時 9/15(金) 10:30~11:30
申込み 8/22(火) 9:00から電話のみ
◇英語で遊ぼう「ハロウィン」
日 時 10/6(金) 10:30~11:30
申込み 9/21(木) 9:00から電話のみ

楽しくいい汗がこら!
こどもジャズダンス教室
日 時 10/7・14・21・28の各土
曜日(全4回) 14:00~15:00
対象 幼児(5歳以上・保護者同伴)
小学生以上40人
申込み 9/20(水) 9:00から

*日時・内容については一部変更になる場合
があります。毎月発行の「ヒマワリだより」
でご確認ください

平成18年度後期クラブ員募集

クラブ名	日時	対象	申込み
七宝焼クラブ	9/30(土)から全4回 14:00~16:00	小学4年生以上20人	9/5(火)
卓球クラブ	10/8(日)から全8回 9:00~10:30	小学生以上30人	
生物クラブ	10/8(日)から全6回 9:30~11:30	小学4年生以上25人	9/20(水)
ラケットテニスクラブ	10/14(土)から全8回 9:00~10:30	小学4年生以上20人	
ヒマワリくらぶ	10/22(日)から全6回 10:00~12:00	小学1~3年生30人	
陶芸クラブ	10/22(日)から全5回 9:30~12:00	小学4年生以上20人	10/5(木)
パソコンクラブ	10/28(土)から全6回 9:30~11:30	小学4年生以上20人	

*申込みはいずれも9:00から

悪質商法撃退講座

日時：8/5(土) 12:30～14:00
 会場：教養倶楽室
 内容：「高齢者を狙った悪徳商法」その予防と対策について
 対象：市内在住で60歳以上の方
 費用：無料
 申込み：当日直接けやき荘へ

ふれあいデー(一般開放日)

日時：7/23(日)・9/10(日)
 内容：入浴や卓球、ゲーゴルゲームなど
 対象：市内在住の方なら、どなたでもご利用になれます
 費用：無料

税務相談

日時：9/14(木) 13:00～15:00
 対象：60歳以上の方

バンパー大会

日時：9/29(金) 10:00～12:00
 対象：市内在住で60歳以上の方32人(申込み順)
 試合方法：参加人数によりトーナメント(敗者復活戦有り)はリーグ方式とする
 費用：無料
 申込み：9/8(金)9:30～9/22(金)15:00 直接けやき荘へ(電話可)

社会貢献セミナー

日時：7/31(月) 10:30～12:00
 内容：社会貢献のすすめ—自己実現のために—
 対象：市内在住で60歳以上の方30人(申込み順)
 費用：無料
 申込み：7/19(水)9:30～26(水)15:00 直接けやき荘へ(電話可)

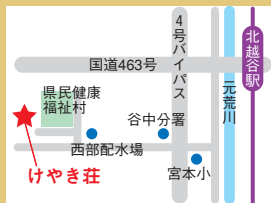
けやき荘を一部ご利用になれない日

- ・9/12(火) 午前中 浴室 消防訓練のため
- ・10/5(木)・6(金) 終日 教養倶楽室 越谷市老人クラブ連合会素人演芸大会のため

イベントガイド GUIDE

開館時間 9:30～16:00

老人福祉センター
けやき荘
 ☎965-5822 ☎343-0852 新川町2-55



秋の芸術入門

日時：10/12(木) 13:00～14:30
 内容：指揮者が教えるクラシック音楽の楽しみ方
 対象：市内在住で60歳以上の方30人(申込み順)
 費用：無料
 申込み：9/27(水)9:30～10/5(木)15:00 直接けやき荘へ(電話可)

中級者卓球講習会

日時：10/3(火)・10(火)・17(火)・24(火)・31(火) いずれも14:00～15:30 全5回
 会場：卓球道場オオツカ(宮本町4丁目) 駐車場あり
 内容：高齢者のための中級者卓球講習会
 対象：全日程参加可能な市内在住の60歳以上の方20人(申込み順)
 費用：無料
 申込み：9/20(水)9:30～26(火)15:00 (電話可)

パソコン体験講座

日時：8/22(火)～25(金)
 Aコース 9:30～12:30 / Bコース 13:00～16:00
 内容：初心者を対象としたパソコン講習(基本操作、文書作成、インターネット、電子メール等)
 対象：Aコース、Bコースとも 全日程参加できる市内在住で60歳以上の方各20人(抽選)
 費用：無料(実費負担あり)
 申込み：郵便往復はがきの「往信用裏面」に郵便番号・住所・名前(ふりがな)・年齢・性別・電話番号・希望するコース(AまたはB)「往信用表面」に郵便番号・住所・名前を明記してお申し込みください(7/26(水)当日消印有効)
 宛先：☎343-0852 越谷市新川町2-55 老人福祉センターけやき荘パソコン体験講座係

*以前受講された方は申込みできません
 *希望するコースは1コースのみ(AまたはB)記入してください
 *複数の申込み・締切り後の到着、記入不備のある申込みは無効となります
 *参加者決定の通知は8/7(月)を予定しています

休館日	8月	6(日)・14(月)・20(日)・28(月)
	9月	3(日)・11(月)・17(日)・18(祝)・23(祝)・25(月)
	10月	1(日)・9(祝)・10(火)・15(日)・23(月)・29(日)

第12回 くすのき祭



日時：9/26(火)～10/1(日) 9:30～16:00
 *10/1(日)は14:00まで
 内容：くすのき荘で活動されているクラブの発表会
 対象：市内在住の方ならどなたでも見学できます

くすのき荘を一部ご利用になれない日

- ・9/15(金) 午前中 浴室 消防訓練のため
- ・9/25(月) 14:00以降 全館 くすのき祭準備のため
- ・10/1(日) 14:00以降 全館 くすのき祭片付けのため
- ・10/12(木)・13(金) 終日 教養倶楽室 越谷市老人クラブ連合会素人演芸大会のため

イベントガイド GUIDE

開館時間 9:30～16:00

老人福祉センター
くすのき荘
 ☎979-6600 ☎343-0005 大杉655



ふれあいデー(一般開放日)

日時：8/20(日)・10/15(日) 9:30～16:00
 内容：映画上映ほか
 対象：市内在住の方ならどなたでも参加できます
 費用：無料

生活・健康相談

日時：開館日の 10:00～15:00
 対象：60歳以上の方

休館日	8月	7(月)・13(日)・21(月)・27(日)
	9月	4(月)・10(日)・18(祝)・19(火)・23(祝)・24(日)
	10月	2(月)・8(日)・9(祝)・16(月)・22(日)・30(月)

*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくは、けやき荘・くすのき荘へお問い合わせください

リハビリなんでも相談

月に1回、理学療法士がリハビリについての相談をお受けします。
 ☆腰が痛い・肩が挙がりにくい・膝が痛い・最近足腰が弱くなってきた

☆機能回復訓練室の機械の使い方など

日 時：毎月第1木曜日

9:30～11:30

場 所：機能回復訓練室

内 容：機能訓練の方法、腰痛予防、筋力向上、体力向上、血圧測定など

対 象：12人（先着順）

ゆりのき荘を一部ご利用になれない日

10 / 19 (木)・20 (金) 終日

教養娯楽室

越谷市老人クラブ連合会素人演芸大会のため

イベントガイド
GUIDE

開館時間
 9:30～16:00



老人福祉センター

ゆりのき荘

☎992-6601

☎343-0011 増林3-2-2

ふれあいデー (一般開放日)

日 時：毎月第3土曜日

9:30～16:00

内 容：卓球、ベイゴマなど

対 象：市内在住の方なら、どなたでもご利用になれます

費 用：無料



生活・健康相談

日 時：開館日の
 10:00～15:00

対 象：60歳以上の方

休 8月 7(月)・14(月)・21(月)・28(月)

館 9月 4(月)・11(月)・19(火)・25(月)

日 10月 2(月)・10(火)・16(月)・23(月)・30(月)

*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくは、ゆりのき荘へお問い合わせください

老人福祉センター

巡回バス

日程表

(8月～10月)

*巡回バスの停留所及び時刻表については、各老人福祉センターの窓口で一覧表をお配りしています。詳しい内容についてのお問い合わせは電話で各老人福祉センターへ

9月

コース	けやき荘	くすのき荘	ゆりのき荘
桜井	20(水)	28(木)	8(金)
大沢・新方	21(木)	1(金)・29(金)	12(火)
大袋	22(金)	5(火)	13(水)
荻島・北越谷	26(火)	6(水)	14(木)
増林	27(水)	7(木)	15(金)
越ヶ谷	28(木)	8(金)	20(水)
出羽	1(金)・29(金)	12(火)	21(木)
南越谷	5(火)	13(水)	22(金)
蒲生・川柳	6(水)	14(木)	26(火)
大相模	7(木)	15(金)	27(水)

8月

コース	けやき荘	くすのき荘	ゆりのき荘
桜井	23(水)	3(木)・31(木)	11(金)
大沢・新方	24(木)	4(金)	16(水)
大袋	25(金)	8(火)	17(木)
荻島・北越谷	1(火)・29(火)	9(水)	18(金)
増林	2(水)・30(水)	10(木)	22(火)
越ヶ谷	3(木)・31(木)	11(金)	23(水)
出羽	4(金)	16(水)	24(木)
南越谷	8(火)	17(木)	25(金)
蒲生・川柳	9(水)	18(金)	1(火)・29(火)
大相模	10(木)	22(火)	2(水)・30(水)

10月

コース	けやき荘	くすのき荘	ゆりのき荘
桜井	27(金)	——	17(火)
大沢・新方	31(火)	——	18(水)
大袋	——	3(火)	24(火)
荻島・北越谷	——	4(水)	25(水)
増林	——	11(水)	26(木)
越ヶ谷	——	17(火)	27(金)
出羽	——	18(水)	31(火)
南越谷	3(火)	24(火)	——
蒲生・川柳	4(水)	25(水)	——
大相模	11(水)	26(木)	——

こしがや行事予定

日程は変更になる場合があります
時間などのお問い合わせは広報広聴課 ☎ 963119117へ



8月

打ち水大作戦 ■ 8日(火) 越谷駅東口駅前広場
南越谷阿波踊り

■ 19日(土)・20日(日) 新越谷駅・南越谷駅周辺
夏のイベントパートII ■ 19日(土)~31日(木) 児童館コスモス
夏のイベントパートII ■ 19日(土)~31日(木) 児童館ヒマワリ



南越谷阿波踊り



打ち水大作戦

9月

下水道展 ■ 8月31日(木)・9月1日(金) 市役所1階ロビー
敬老会 ■ 18日(祝) サンシティ
中学校発明創意工夫展 ■ 23日(祝)・24日(日) 児童館コスモス



敬老会



下水道展

10月

環境講演会&エココンサート ■ 7日(土) 中央市民会館劇場
市民体育祭中央大会 ■ 8日(日) しらこぼと運動公園競技場
市民まつり ■ 22日(日) 市役所周辺
こしがや薪能 ■ 22日(日) こしがや能楽堂
苗木の無料配布 ■ 下旬 中央市民会館東側広場



市民まつり



こしがや薪能

INSIDE STORY 楽屋裏

10年ぶりの楽屋裏再デビューとなりました。以前はよく家族ネタを書いていたわたしも、いまでは家族に相手にされない“孤島”状態になっています。そして、広報編集室では、フィルムカメラからデジカメへと時代は変わっています。カメラの操作に悪戦苦闘の毎日。決して動きの遅いカメラにならないよう頑張ります。

(は)